VERORDENING (EEG) Nr. 20/84 VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1983

met betrekking tot de levering van verschillende partijen magere-melkpoeder in het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1600/83 (2), en met name op artikel 7, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1037/82 van de Raad van 26 april 1982 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma 1982 (3), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad van 11 juli 1983 tot vaststelling voor 1983 van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3331/82 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (4),

Overwegende dat, in het kader van de voedselhulpprogramma's die bij de in bijlage I aangehaalde verordeningen van de Raad zijn vastgesteld, bepaalde derde landen en begunstigde instellingen verzoeken tot levering van de in bijlage I opgenomen hoeveelheden magere-melkpoeder hebben ingediend;

Overwegende dat derhalve tot deze leveringen moet worden overgegaan overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 1354/83 van de Commissie van 17 mei 1983 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling en de levering van magere-melkpoeder, boter en butteroil als voedselhulp (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1886/83 (6); dat derhalve met name de termijnen en de voorwaarden voor de levering, alsmede de te volgen procedure voor de vaststelling van de daaruit voortvloeiende kosten moeten worden gepreciseerd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Volgens de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 1354/83 gaan de interventiebureaus over tot de levering van magere-melkpoeder in het kader van de voedselhulp tegen de in bijlage I vermelde bijzondere voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtsstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(2) PB nr. L 163 van 22. 6. 1983, blz. 54.
(3) PB nr. L 120 van 1. 5. 1982, blz. 1.
(4) PB nr. L 352 van 14. 12. 1982, blz. 1.
(5) PB nr. L 142 van 1. 6. 1983, blz. 1.
(6) PB nr. L 187 van 12. 7. 1983, blz. 29.

BIJLAGE I

Bericht van inschrijving (1)

Omschrijving van de partij	A	B
1. Programma:	1983	
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad	
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983	
2. Begunstigde	LICROSS	
3. Land van bestemming	India	
4. Wijze en plaats van levering	cif Bombay	cif Madras
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—	
6. Totale hoeveelheid	90 ton	90 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap	
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	Belgisch	
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83	
10. Verpakking	25 kg	
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Een rood kruis van 10 × 10 cm: „ACTION OF THE LEAGUE OF RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION IN INDIA /	
	BOMBAY"	MADRAS"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 29 februari 1984	
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	—	
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:		
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	—	
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	—	
15. Diverse gegevens	De leveringskosten worden bepaald door het Belgische interventieorganisme overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1354/83 (3)	

Omschrijving van de partij	C	D
1. Programma:	1983	
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad	
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983	
2. Begunstigde	LICROSS	
3. Land van bestemming	Filippijnen	Bangladesh
4. Wijze en plaats van levering	cif Manilla	cif Chittagong
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—	
6. Totale hoeveelheid	80 ton	80 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap	
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	Brits	
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83	
10. Verpakking	25 kg	
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Een rood kruis van 10 × 10 cm: „ACTION OF THE LEAGUE OF RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION IN	
	THE PHILIPPINES"	BANGLADESH (Chittagong)"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 29 februari 1984	
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	—	
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:		
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	—	
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	—	
15. Diverse gegevens	De leveringskosten worden bepaald door het Britse interventieorganisme overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1354/83 (3)	

Omschrijving van de partij	E
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	LICROSS
3. Land van bestemming	Nepal
4. Wijze en plaats van levering	Franco bestemming Katmandu via Calcuta
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	Nepal Red Cross Society, Tahachal, Kalimati, Post Box 217, Katmandu
6. Totale hoeveelheid	50 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	Brits
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Een rood kruis van 10 × 10 cm: „ACTION OF THE LEAGUE OF RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION IN NEPAL"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 29 februari 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	—
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	—
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	—
15. Diverse gegevens	De leveringskosten worden bepaald door het Britse interventieorganisme overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1354/83 (3)

Omschrijving van de partij	F
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	LICROSS
3. Land van bestemming	Chili
4. Wijze en plaats van levering	cif Valparaiso
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—
6. Totale hoeveelheid	80 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	Frans
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Een rood kruis van 10 × 10 cm: „LECHE DESNATADA EN POLVO CON VITAMINAS A Y D / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DE LA LEGA DE LAS SOCIEDADES DE LA CRUZ-ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA EN CHILI / VALPARAISO"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 29 februari 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	—
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	—
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	—
15. Diverse gegevens	De leveringskosten worden bepaald door het Britse interventieorganisme overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1354/83 (3)

Omschrijving van de partij	G
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	LICROSS
3. Land van bestemming	Madagascar
4. Wijze en plaats van levering	cif Tamatave
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—
6. Totale hoeveelheid	50 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	Frans
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Een rood kruis van 10 × 10 cm: „ACTION DE LA LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE / POUR DISTRIBUTION GRATUITE À MADAGASCAR / TAMATAVE"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 29 februari 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	—
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	—
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	—
15. Diverse gegevens	De leveringskosten worden bepaald door het Britse interventieorganisme overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 1354/83 (3)

Omschrijving van de partij	H
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	De Arabische Republiek Egypte
3. Land van bestemming	
4. Wijze en plaats van levering	fob
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde	Ambassade de la république arabe d'Egypte, Section Commerciale, rue Hector Denis 52, B-1050 Bruxelles, tél. 02/647 32 27, telex 64809 Comrau B
6. Totale hoeveelheid	2 000 ton (4)
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—
9. Specifieke kenmerken	(5)
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	„TO EGYPT"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 10 maart 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	23 januari 1984
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1984
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	13 februari 1984
15. Diverse gegevens	—

Omschrijving van de partij	I
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	De Arabische Republiek Egypte
3. Land van bestemming	
4. Wijze en plaats van levering	fob
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde	Ambassade de la république arabe d'Egypte, Section Commerciale, Rue Hector Denis 52, B-1050 Bruxelles, tél. 02/647 32 27, telex 64809 Comrau B
6. Totale hoeveelheid	2 000 ton (4)
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—
9. Specifieke kenmerken	(5)
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	„TO EGYPT"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 30 april 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	23 januari 1984
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 30 april 1984
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	13 februari 1984
15. Diverse gegevens	—

Omschrijving van de partij	K	L
1. Programma:	1983	
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad	
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983	
2. Begunstigde	WVP	
3. Land van bestemming	China	
4. Wijze en plaats van levering	fob	
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—	
6. Totale hoeveelheid	2 440 ton	1 560 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap	
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—	
9. Specifieke kenmerken	(5)	
10. Verpakking	25 kg (6)	
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	„CHINA 2647 / DRIED SKIMMED MILK, NON ENRICHED / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / FOR FREE DISTRIBUTION / XINGANG"	SHANGHAI"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 10 maart 1984	
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	23 januari 1984	
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:		
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1984	
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	13 februari 1984	
15. Diverse gegevens	—	

Omschrijving van de partij	M
1. Programma:	1982
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1037/82 van de Raad
b) bestemming	Verordening (EEG) nr. 1038/82 van de Raad
2. Begunstigde	WVP
3. Land van bestemming	Zie bijlage II
4. Wijze en plaats van levering	fob
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—
6. Totale hoeveelheid	985 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Zie bijlage II
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 10 maart 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	23 januari 1984
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1984
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	13 februari 1984
15. Diverse gegevens	—

Omschrijving van de partij	N
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	NGO
3. Land van bestemming	Zie bijlage II
4. Wijze en plaats van levering	fob
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—
6. Totale hoeveelheid	400 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap beperkt tot Ierland of Noord-Ierland
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Zie bijlage II
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 10 maart 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	23 januari 1984
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1984
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	13 februari 1984
15. Diverse gegevens	(3) (7)

Omschrijving van de partij	O
1. Programma:	1983
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 1992/83 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 29 juli 1983
2. Begunstigde	NGO
3. Land van bestemming	Zie bijlage II
4. Wijze en plaats van levering	fob
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)	—
6. Totale hoeveelheid	500 ton
7. Herkomst van het magere-melkpoeder	Markt van de Gemeenschap beperkt tot Ierland of Noord-Ierland
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—
9. Specifieke kenmerken	Bijlage I B van Verordening (EEG) nr. 1354/83
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	Zie bijlage II
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 10 maart 1984
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	23 januari 1984
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1984
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	13 februari 1984
15. Diverse gegevens	(3) (7)

Voetnoten

(1) Deze bijlage geldt, samen met het bericht gepubliceerd in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 208 van 4 augustus 1983, blz. 9, als bericht van inschrijving.

(2) Zie de bekendgemaakte lijst in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 229 van 26 augustus 1983, blz. 2.

(3) Degene aan wie is gegund doet de begunstigde, op diens verzoek en volgens diens instructies, de nodige documenten voor de invoer van goederen in het land van bestemming toekomen.

(4) De offerte kan slechts betrekking hebben op een deelhoeveelheid van 500 ton of een veelvoud van 500 ton; zie artikel 11, lid 3, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1354/83.

(5) Het melkpoeder moet verkregen worden volgens het procédé „low-heat temperature expressed whey protein nitrogen, not less than 6,0 mg/g" en beantwoorden aan de kenmerken die voorkomen in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 625/78 (PB nr. L 84 van 31. 3. 1978, blz. 19).

(6) Te leveren op gestandaardiseerde paletten (40 zakken per palet) onder plastic folie.

(7) Degene aan wie is gegund zendt een kopie van de verzendingsdocumenten naar het volgende adres:
Delegatie van de Commissie in ..... (land van bestemming),
p/a Dienst „Diplomatieke koerier", Berlaymont 1/123,
Wetstraat 200,
B-1049 Brussel.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
M	985	20	PAM	Bhutan	Bhutan 2405 / Calcutta in transit to Bhutan / Action of the World Food Programme
		50	PAM	Indonesia	Indonesia 2260 PX / Palembang / Action of the World Food Programme
		100	PAM	Indonesia	Indonesia 2574 / Djakarta / Action of the World Food Programme
		150	PAM	Indonesia	Indonesia 2597 / Palembang / Action of the World Food Programme
		125	PAM	Indonesia	Indonesia 2597 / Kendari / Action of the World Food Programme
		170	PAM	Philippines	Philippines 2318 P1 / Zamboanga / Action of the World Food Programme
		150	PAM	Philippines	Philippines 2318 P1 / Cagayan de Oro / Action of the World Food Programme
		220	PAM	Philippines	Philippines 2318 P1 / Dayao / Action of the World Food Programme
N	400	300	CRS	Ecuador	Ecuador / CRS / 90100 / Cathwel / Quito via Quayaquil / Accion de CRS / Destinado à la distribucion gratuita
		100	CRS	Costa Rica	Costa Rica / CRS / 90121 / Cathwel / Puntanenas / Action of CRS / For free distribution

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
O	500	50	DWH	Nicaragua	Nicaragua / DWH / 92803 / Corinto / Action of DWH / For free distribution
		200	DIA	Nicaragua	Nicaragua / DIA / 91104 / Corinto / Action of DIA / For free distribution
		60	Oxfam B	Nicaragua	Nicaragua / Oxfam B / 90803 / Corinto / Action of Oxfam B / For free distribution
		80	Oxfam B	Nicaragua	Nicaragua / Oxfam B / 90804 / Corinto / Action of Oxfam B / For free distribution
		60	Oxfam B	Nicaragua	Nicaragua / Oxfam / 90805 / Corinto / Action of Oxfam B / For free distribution
		50	SOSO	Nicaragua	Nicaragua / SOSO / 93901 / Managua via Corinto / Action of SOSO / For free distribution